Šis tekstas yra skirtas tik informacijai ir teisinės galios neturi. Europos Sąjungos institucijos nėra teisiškai atsakingos už jo turinį. Autentiškos atitinkamų teisės aktų, įskaitant jų preambules, versijos skelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir pateikiamos svetainėje „EUR-Lex“. Oficialūs tekstai tiesiogiai prieinami naudojantis šiame dokumente pateikiamomis nuorodomis

►B ►M30 ►C3 **TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 314/2004**

2004 m. vasario 19 d.

dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Zimbabvėje ◄ ◄

(OL L 55, 2004 2 24, p. 1)

iš dalies keičiamas:

		Oficialusis leidinys		
		Nr.	puslapis	data
►M1	2004 m. rugpjūčio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1488/2004	L 273	12	2004 8 21
►M2	2005 m. birželio 15 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 898/2005	L 153	9	2005 6 16
►M3	2005 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1272/2005	L 201	40	2005 8 2
►M4	2005 m. rugpjūčio 19 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1367/2005	L 216	6	2005 8 20
►M5	2006 m. lapkričio 20 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1791/2006	L 363	1	2006 12 20
►M6	2007 m. kovo 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 236/2007	L 66	14	2007 3 6
►M7	2007 m. balandžio 16 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 412/2007	L 101	6	2007 4 18
►M8	2007 m. liepos 2 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 777/2007	L 173	3	2007 7 3
►M9	2008 m. liepos 23 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 702/2008	L 195	19	2008 7 24
►M10	2008 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1226/2008	L 331	11	2008 12 10
►M11	2009 m. sausio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 77/2009	L 23	5	2009 1 27
►M12	2010 m. vasario 25 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 173/2010	L 51	13	2010 3 2
►M13	2011 m. vasario 23 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 174/2011	L 49	23	2011 2 24
►M14	2012 m. vasario 21 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 151/2012	L 49	2	2012 2 22
►M15	2013 m. vasario 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 145/2013	L 47	63	2013 2 20
►M16	2013 m. gegužės 13 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 517/2013	L 158	1	2013 6 10
►M17	2013 m. rugsėjo 23 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 915/2013	L 252	23	2013 9 24
►M18	2014 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 153/2014	L 50	1	2014 2 20

►**M19**	2015 m. vasario 19 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 2015/275	L 47	15	2015 2 20
►**M20**	2015 m. balandžio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/612	L 102	1	2015 4 21
►**M21**	2015 m. spalio 26 d. Tarybos reglamentas (ES) 2015/1919	L 281	1	2015 10 27
►**M22**	2015 m. spalio 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2015/1921	L 281	5	2015 10 27
►**M23**	2016 m. vasario 15 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/214	L 40	1	2016 2 17
►**M24**	2016 m. vasario 16 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2016/218	L 40	7	2016 2 17
►**M25**	2017 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/284	L 42	1	2017 2 18
►**M26**	2018 m. vasario 15 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/223	L 43	10	2018 2 16
►**M27**	2019 m. vasario 18 d. Tarybos reglamentas (ES) 2019/278	L 47	1	2019 2 19
►**M28**	2019 m. vasario 18 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/283	L 47	36	2019 2 19
►**M29**	2019 m. liepos 5 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2019/1163	L 182	33	2019 7 8
►**M30**	2020 m. vasario 17 d. Tarybos Reglamentas (ES) 2020/213	L 45	1	2020 2 18
►**M31**	2020 m. vasario 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2020/219	L 44	17	2020 2 18

pataisytas:

►**C1** Klaidų ištaisymas, OL L 46, 2009 2 17, p. 79 (77/2009)
►**C2** Klaidų ištaisymas, OL L 75, 2009 3 21, p. 28 (77/2009)
►**C3** Klaidų ištaisymas, OL L 89, 2020 3 24, p. 5 (2020/213)

▼B
▼M30
▼C3

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 314/2004

2004 m. vasario 19 d.

dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Zimbabvėje

▼B

1 straipsnis

Šiame reglamente taikomi tokie sąvokų apibrėžimai:

a) „techninė pagalba“ – tai bet kuri techninė parama, susijusi su remontu, vystymu, gamyba, surinkimu, bandymu, priežiūra arba kitu techniniu aptarnavimu, ir kuri gali būti teikiama bet kokia forma, pvz., kaip instrukcijos, patarimai, mokymas, darbo žinių arba įgūdžių perdavimas arba konsultavimo paslaugų teikimas; į techninę pagalbą įeina žodinės pagalbos formos;

b) „lėšos“ – tai bet kokios rūšies finansinis turtas ir išmokos, įskaitant (tačiau tuo neapsiribojant):

   i) grynus pinigus, čekius, reikalavimus sumokėti pinigus, įsakomuosius čekius, pinigines perlaidas bei kitas mokėjimo priemones;

   ii) indėlius finansų įstaigose ir kitose institucijose, likučius sąskaitose, skolas bei skolinius įsipareigojimus;

   iii) viešojoje ir privačioje apyvartoje esančius vertybinius popierius bei skolos priemones, įskaitant akcijas, vertybinių popierių pažymėjimus, obligacijas, vekselius, varantus, akcinių bendrovių obligacijas bei išvestinių priemonių sutartis;

   iv) palūkanas, dividendus ir kitas pajamas arba vertę, kuri yra susijusi su arba kurią suteikia turtas;

   v) paskolą, įskaitymo teisę, garantijas, sutarties įvykdymo garantijas ir kitus finansinius įsipareigojimus;

   vi) akredityvus, važtaraščius, asmeninio turto pardavimą patvirtinančius dokumentus;

   vii) dokumentus, patvirtinančius teisę į lėšas arba finansinius išteklius;

   viii) visas kitas eksporto–finansavimo priemones;

c) „lėšų įšaldymas“ – tai draudimas bet kokiu būdu disponuoti šiomis lėšomis, pervesti, pakeisti, naudotis jomis, prieiti prie jų arba sudaryti sandorius, jei tai sąlygotų bet kokius lėšų apimties, dydžio, vietos, nuosavybės, valdymo, pobūdžio, paskirties arba kitus pokyčius, įskaitant portfelio valdymą;

d) „ūkio ištekliai“ – tai bet kokios rūšies turtas, materialus arba nematerialus, kilnojamas arba nekilnojamas, kuris nėra lėšos, tačiau kuris gali būti naudojamas lėšoms, prekėms arba paslaugoms įsigyti;

▼B

e) „ūkio išteklių įšaldymas“ – tai draudimas jais naudotis lėšoms, prekėms arba paslaugoms įsigyti bet kokiu būdu, įskaitant (tačiau tuo neapsiribojant) jų pirkimą, samdymą arba įkeitimą.

2 straipsnis

Draudžiama:

a) tiesiogiai arba netiesiogiai bet kokiam Zimbabvės asmeniui, įmonei arba organizacijai arba naudojimui Zimbabvėje teikti, parduoti, tiekti arba perduoti su karo veikla susijusią techninę pagalbą arba techninę pagalbą tiekiant, gaminant, prižiūrint ir naudojant ginklus ir su tuo susijusią visų rūšių materialinę dalį, įskaitant ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą ir minėtų priemonių atsargines dalis;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai bet kokiam Zimbabvės asmeniui, įmonei arba organizacijai arba naudojimui Zimbabvėje teikti su karo veikla susijusį finansavimą arba finansinę paramą, įskaitant dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, parduodant, tiekiant, perduodant arba eksportuojant ginklus ir su tuo susijusią materialinę dalį;

c) sąmoningai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra tiesiogiai arba netiesiogiai skatinti a arba b punkte nurodytus sandorius.

3 straipsnis

Draudžiama:

a) sąmoningai tiesiogiai arba netiesiogiai bet kokiam Zimbabvės fiziniam arba juridiniam asmeniui, įmonei arba organizacijai arba naudojimui Zimbabvėje parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti Bendrijos arba kitokios kilmės įrangą, kuri gali būti panaudota I priede išvardytoms represijoms šalies viduje;

b) tiesiogiai arba netiesiogiai bet kokiam Zimbabvės fiziniam arba juridiniam asmeniui, įmonei arba organizacijai arba naudojimui Zimbabvėje teikti, parduoti, tiekti arba perduoti techninę pagalbą, susijusią su a punkte nurodyta įranga;

c) tiesiogiai arba netiesiogiai bet kokiam Zimbabvės fiziniam arba juridiniam asmeniui, įmonei arba organizacijai arba naudojimui Zimbabvėje teikti finansavimą arba finansinę paramą, susijusią su a punkte nurodyta įranga;

d) sąmoningai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra tiesiogiai arba netiesiogiai skatinti a, b arba c punkte nurodytus sandorius.

▼B

4 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 2 ir 3 straipsnių, II priede išvardytos kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti:

a) teikti finansavimą arba finansinę paramą bei techninę pagalbą, susijusią su:

i) nemirtinos karinės įrangos, skirtos tik humanitariniams tikslams arba apsaugai, arba Jungtinių Tautų, Europos Sąjungos ir Bendrijos institucinės plėtros programoms;

ii) materialine dalimi, skirta Europos Sąjungos ir Jungtinių Tautų krizių valdymo operacijoms;

b) I priede išvardytos įrangos, skirtos tik humanitariniams tikslams arba apsaugai, pardavimą, tiekimą, perdavimą arba eksportą bei su šiais sandoriais susijusios finansinės paramos, finansavimo ir techninės pagalbos teikimą.

2. Jau įvykusiems veiksmams leidimas neišduodamas.

▼M25

4a straipsnis

1. Nukrypstant nuo 3 straipsnio, II priede nurodyta valstybės narės, kurioje įsisteigęs eksportuotojas, arba valstybės narės, iš kurios sprogstamosios medžiagos ar susijusi įranga tiekiamos, kompetentinga institucija gali tokiomis sąlygomis, kurias ji laiko tinkamomis, leisti parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti I priedo 4 punkte nurodytas sprogstamąsias medžiagas ir susijusią įrangą bei finansinę ir techninę pagalbą, jeigu tos sprogstamosios medžiagos ir susijusi įranga bus naudojamos ir skirtos tik civiliniam naudojimui kalnakasybos ir infrastruktūros projektuose.

2. Šiame straipsnyje nurodytas leidimas suteikiamas vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 428/2009 11 straipsnyje nustatytomis išsamiomis taisyklėmis. Leidimas galioja visoje Sąjungoje.

3. Eksportuotojai kompetentingai institucijai pateikia visą informaciją, kurios reikia norint įvertinti paraišką suteikti leidimą.

4. Apie ketinimą suteikti šio straipsnio 1 dalyje nurodytą leidimą atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai likus bent dviem savaitėms iki leidimo suteikimo.

▼B

5 straipsnis

2 ir 3 straipsniai netaikomi apsauginiams drabužiams, įskaitant neperšaunamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Zimbabvę laikinai ir tik asmeninėms reikmėms eksportuoja Jungtinių Tautų darbuotojai, Europos Sąjungos, Bendrijos arba jos valstybių narių darbuotojai, žiniasklaidos atstovai, humanitarinės pagalbos ir plėtros darbuotojai bei susiję asmenys.

▼B

6 straipsnis

1. Įšaldomos visos III priede nurodytiems atskiriems Zimbabvės Vyriausybės nariams ir visiems su jais susijusiems fiziniams ar juridiniams asmenims, įmonėms ir organizacijoms priklausančios lėšos ir ūkio ištekliai.

2. Jokios lėšos ir ūkio ištekliai neturi būti tiesiogiai arba netiesiogiai prieinami III priede išvardytiems fiziniams ar juridiniams asmenims, įmonėms ir organizacijoms.

3. Draudžiamas sąmoningas dalyvavimas veikloje, kurios tikslas arba poveikis yra tiesiogiai arba netiesiogiai skatinti straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytus sandorius.

▼M18

4. 1 ir 2 dalyse nurodytų priemonių taikymas laikinai sustabdomas IV priede išvardytiems asmenims ir subjektams.

▼B

7 straipsnis

1. Nukrypstant nuo 6 straipsnio, II priede išvardytos kompetentingos valstybių narių institucijos gali leisti panaikinti tam tikrų įšaldytų lėšų arba ūkio išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis įšaldytomis lėšomis arba ūkio ištekliais jų manymu tinkamomis sąlygomis, kuomet jos nustato, kad atitinkamos lėšos arba ūkio ištekliai:

a) yra būtini būtiniausioms išlaidoms, įskaitant maisto produktų pirkimą, nuomos ar paskolos mokėjimą, vaistų pirkimą arba mokėjimą už gydymą, mokesčių, draudimo įmokų bei mokesčių už komunalines paslaugas mokėjimą;

b) bus naudojami tik pagrįstam specialisto atlyginimui sumokėti arba patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, atlyginti;

c) bus naudojami tik rinkliavų arba aptarnavimo mokesčio, susijusio su įprastu įšaldytų lėšų arba ūkio išteklių saugojimu ar aptarnavimu, mokėjimui;

d) yra būtini nenumatytoms išlaidoms sumokėti, jei ne vėliau kaip iki leidimo išdavimo likus dviems savaitėms atitinkama kompetentinga institucija visoms kitoms kompetentingoms institucijoms ir Komisijai praneša priežastis, kodėl ji mano, kad turi būti suteikiamas konkretus leidimas.

Atitinkama kompetentinga institucija informuoja kitų valstybių narių kompetentingas institucijas ir Komisiją apie visus leidimus, suteiktus remiantis šia straipsnio dalimi.

2. 6 straipsnio 2 dalis netaikoma įšaldytų sąskaitų papildymams:

a) palūkanomis arba kitomis su šiomis sąskaitomis susijusiomis pajamomis, arba

b) mokėjimais, kurie turi būti atliekami pagal sutartis, susitarimus arba įsipareigojimus, sudarytus arba atsiradusius prieš tai, kai šioms sąskaitoms įsigaliojo Reglamentas (EB) Nr. 310/2002 arba šis reglamentas,

su sąlyga, kad tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams ir toliau taikoma 6 straipsnio 1 dalis.

▼B

8 straipsnis

1. Nepažeidžiant galiojančių taisyklių dėl ataskaitų teikimo, konfidencialumo ir profesinės paslapties, taip pat nepažeidžiant Sutarties 284 straipsnio, fiziniai ir juridiniai asmenys, įmonės ir organizacijos:

a) nedelsdamos II priede išvardytoms kompetentingoms valstybių narių institucijoms jų rezidavimo arba buvimo vietoje suteikia visą informaciją, kuri padėtų laikytis šio reglamento, pvz., informaciją apie sąskaitas bei sumas, įšaldytas kaip numatyta 6 straipsnyje, ir tokią informaciją tiesiogiai arba per šias kompetentingas institucijas perduoda Komisijai;

b) tikrindamos tokią informaciją bendradarbiauja su II priede išvardytomis kompetentingomis institucijomis.

2. Visa papildoma informacija, kurią gauna Komisija tiesiogiai, tampa prieinama atitinkamų valstybių narių kompetentingoms institucijoms.

3. Visa informacija, kuri yra suteikiama arba gaunama remiantis šiuo straipsniu, gali būti naudojama tik tiems tikslams, kuriem ji buvo suteikta arba gauta.

9 straipsnis

Remiantis šiuo reglamentu sąžiningai atliktas lėšų ir ūkio išteklių įšaldymas arba neleidimas naudotis lėšomis nesukelia jokios šį veiksmą atliekančio fizinio ar juridinio asmens arba įmonės, jos direktoriaus arba darbuotojų atsakomybės, išskyrus tuos atvejus, kai įrodoma, jog lėšos ir ūkio ištekliai buvo įšaldyti per aplaidumą.

10 straipsnis

Komisija ir valstybės narės nedelsdamos informuoja viena kitą apie priemones, kurių imtasi pagal šį reglamentą, ir teikia viena kitai visą turimą ir su šiuo reglamentu susijusią svarbią informaciją, ypač informaciją apie prievartą ir vykdymo problemas bei nacionalinių teismų priimtus sprendimus.

11 straipsnis

Komisija įgaliojama:

a) iš dalies pakeisti II priedą, remiantis valstybių narių suteikiama informacija;

b) iš dalies pakeisti III priedą, remiantis sprendimais, priimtais dėl Bendrosios pozicijos 2004/161/BUSP priedo.

▼M21

11a straipsnis

1. III priede pateikiami atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų įtraukimo į sąrašą motyvai.

▼M21

2. III priede pateikiama informacija, jei jos turima, būtina atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų arba organizacijų tapatybei nustatyti. Teikiant informaciją apie fizinius asmenis, gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, bei pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie juridinius asmenis, subjektus arba organizacijas, gali būti nurodomi pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta.

▼B

12 straipsnis

Valstybės narės nustato sankcijų taikymo už šio reglamento pažeidimus taisykles ir imasi visų būtinų priemonių, užtikrinančių šių taisyklių įgyvendinimą. Numatomos sankcijos turi būti veiksmingos, proporcingos ir atgrasančios. Įsigaliojus šiam reglamentui, valstybės narės nedelsdamos praneša šias taisykles Komisijai ir ją informuoja apie visus paskesnius jų pakeitimus.

13 straipsnis

Šis reglamentas taikomas:

a) Bendrijos teritorijoje, įskaitant jos oro erdvę;

b) visuose orlaiviuose ir laivuose, priklausančiuose valstybės narės jurisdikcijai;

c) kiekvienam asmeniui, kuris yra valstybės narės pilietis ir yra Bendrijos teritorijoje arba už jos ribų;

d) kiekvienam juridiniam asmeniui, grupei arba įmonei, kuri yra įsteigta arba sudaryta pagal valstybės narės teisės aktus;

e) kiekvienam juridiniam asmeniui, grupei arba įmonei Bendrijoje užsiimantiems verslu.

14 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2004 m. vasario 21 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

▼**M25**

I PRIEDAS

3 straipsnyje nurodytos įrangos, kuri gali būti naudojama represijoms šalies viduje, sąrašas

1. Šie šaunamieji ginklai, šaudmenys ir susiję priedai:

   1.1. Šaunamieji ginklai, nekontroliuojami pagal ES bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 1 ir ML 2 punktus;

   1.2. 1.1. punkte išvardytiems šaunamiesiems ginklams specialiai sukurti šaudmenys ir specialiai sukurti jų komponentai;

   1.3. Taikikliai, nekontroliuojami pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

2. Bombos ir granatos, nekontroliuojamos pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

3. Šios transporto priemonės:

   3.1. Transporto priemonės su įmontuota vandens patranka, specialiai sukurtos ar pritaikytos riaušėms malšinti;

   3.2. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos elektros srove atremti užpuolimus;

   3.3. Transporto priemonės, specialiai sukurtos ar pritaikytos užtvaroms šalinti, įskaitant neperšaunamą statybos įrangą;

   3.4. Transporto priemonės, specialiai sukurtos kaliniams ir (arba) sulaikytiesiems vežti ar pervežti;

   3.5. Transporto priemonės, specialiai sukurtos mobiliosioms kliūtims išdėstyti;

   3.6. 3.1–3.5 punktuose nurodytų transporto priemonių komponentai, specialiai sukurti riaušėms malšinti.

   1 pastaba. Šis punktas netaikomas transporto priemonėms, specialiai sukurtoms gaisrams gesinti.

   2 pastaba. 3.5 punkte terminas „transporto priemonės“ apima ir priekabas.

4. Šios sprogstamosios medžiagos ir susijusi įranga:

   4.1. Įranga ir prietaisai, specialiai sukurti sprogimui sukelti elektrinėmis ir neelektrinėmis priemonėmis, įskaitant uždegimo įtaisus, detonatorius, uždegiklius, stiprintuvus ir detonavimo virves, ir specialiai sukurti jų komponentai, išskyrus įrangą ir prietaisus, specialiai sukurtus konkrečiai komercinei paskirčiai – naudojant sprogstamąsias medžiagas įjungti kitą įrangą ar prietaisus, kurie neskirti sprogdinti (pvz., automobilio oro pagalves pripūtimo įrenginius ar gaisro gesintuvų jungiklių elektros viršįtampio iškroviklius), arba palaikyti jų veikimą;

   4.2. Linijiniai sprogstamieji užtaisai, nekontroliuojami pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą;

   4.3. Kitos sprogstamosios medžiagos, nekontroliuojamos pagal bendrąjį karinės įrangos sąrašą, ir susijusios medžiagos:

      a) amatolis;

      b) nitroceliuliozė (kurio sudėtyje yra daugiau kaip 12,5 % azoto);

      c) nitroglikolis;

      d) pentaeritritolio tetranitratas (PETN);

      e) pikrilchloridas;

      f) 2,4,6-trinitrotoluenas (TNT).

▼**M25**

5. Ši apsauginė įranga, nekontroliuojama pagal ES bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 13 punktą:

   5.1. Neperšaunama ir (arba) neperduriama šarvuotė;

   5.2. Neperšaunami ir (arba) nuo skeveldrų apsaugantys šalmai, apsauginiai šalmai ir skydai gintis nuo riaušininkų bei neperšaunami skydai.

   Pastaba: Šis punktas netaikomas:

   — specialiai sporto veiklai sukurtai įrangai;

   — darbo saugos reikalavimams atitikti specialiai sukurtai įrangai.

6. Treniruokliai, išskyrus kontroliuojamus pagal ES bendrojo karinės įrangos sąrašo ML 14 punktą, skirti mokytis šaudyti iš šaunamųjų ginklų, ir specialiai jiems sukurta programinė įranga.

7. Naktinio matymo ir terminio vaizdo įranga bei vaizdo skaisčio stiprintuvai, išskyrus kontroliuojamus pagal ES bendrąjį karinės įrangos sąrašą.

8. Spygliuotoji viela.

9. Kariniai peiliai, kovos peiliai ir durtuvai, kurių ašmenys ilgesni kaip 10 cm.

10. Įranga, sukurta specialiai šiame sąraše nurodytų gaminių gamybai.

11. Specialios technologijos, skirtos šiame sąraše nurodytiems objektams kurti, gaminti ar naudoti.

▼**M15**

II PRIEDAS

Interneto svetainės, kuriose pateikiama informacija apie 4, 7 ir 8 straipsniuose nurodytas kompetentingas institucijas ir adresas, kuriuo pranešimai siunčiami Europos Komisijai

▼**M29**

BELGIJA

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIJA

https://www.mfa.bg/en/101

ČEKIJA

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

DANIJA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

VOKIETIJA

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ESTIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

AIRIJA

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

GRAIKIJA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ISPANIJA

http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

PRANCŪZIJA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

KROATIJA

http://www.mvep.hr/sankcije

ITALIJA

https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe

KIPRAS

http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument

LATVIJA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

▼**M29**

LIETUVA

http://www.urm.lt/sanctions

LIUKSEMBURGAS

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/mesures-restrictives.html

VENGRIJA

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

MALTA

https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx

NYDERLANDAI

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

LENKIJA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja

PORTUGALIJA

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

RUMUNIJA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVĖNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIJA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMIJA

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ŠVEDIJA

http://www.ud.se/sanktioner

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Adresas, kuriuo pranešimai siunčiami Europos Komisijai:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 07/99
B-1049 Brussels, Belgium
E. paštas: relex-sanctions@ec.europa.eu

▼**M31**

III PRIEDAS

6 straipsnyje nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas

I. Asmenys

Vardas, pavardė (ir kiti vardai)	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą pagrindai
2) Mugabe, Grace	Gimusi 1965 m. liepos 23 d. Paso Nr. AD001159 Asmens tapatybės kortelės Nr. 63–646650Q70	Buvusi Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) moterų lygos sekretorė, dalyvavo veikloje, kuria šiurkščiai pažeidžiami demokratijos, pagarbos žmogaus teisėms ir teisinės valstybės principai. 2002 m. užgrobė ūkį *Iron Mask Estate*; įtariama neteisėtai gavusi daug pelno iš deimantų kasybos.
5) Chiwenga, Constantine	Zimbabvės gynybos pajėgų vadas, generolas (buvęs kariuomenės vadas, generolas leitenantas). Gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. Paso Nr. AD000263 Asmens tapatybės kortelės Nr. 63–327568M80	Jungtinės operacinės vadovybės narys, prisidėjęs formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Naudojo armiją ūkiams užgrobti. 2008 m. rinkimų metu buvo vienas iš pagrindinių smurto, susijusio su papildomo prezidento rinkimų turo procesu, kurstytojų.
6) Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema	Oro pajėgų maršalas (oro pajėgos). Gimęs 1955 m. lapkričio 1 d. Asmens tapatybės kortelės Nr. 29–098876M18	Vyresnysis karininkas ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) jungtinės operacinės vadovybės narys; prisidėjo formuojant represinę valstybės politiką arba jai vadovaujant. Dalyvavo politinio smurto veiksmuose, be kita ko, per 2008 m. rinkimus, Vakarų Mašonalande (Mashonaland West) ir Chiadzvoje (Chiadzwa).
7) Sibanda, Phillip Valerio (dar žinomas kaip Valentine)	Zimbabvės nacionalinės armijos vadas, generolas leitenantas. Gimęs 1956 m. rugpjūčio 25 d. arba 1954 m. gruodžio 24 d. Asmens tapatybės kortelės Nr. 63–357671H26	Vyresnysis karininkas, palaikantis ryšius su Vyriausybe, padėjo formuoti represinę valstybės politiką arba šiai politikai vadovavo.

II. Subjektai

Pavadinimas	Tapatybės informacija	Įtraukimo į sąrašą pagrindai
Zimbabwe Defence Industries (Zimbabvės gynybos pramonė)	10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabvė	Susijusi su Gynybos ministerija ir Zimbabvės Afrikos nacionalinės sąjungos (Patriotinio fronto) Vyriausybės frakcija.

▼**M30**

IV PRIEDAS

6 STRAIPSNIO 4 DALYJE NURODYTŲ ASMENŲ SĄRAŠAS

Asmenys

	Vardas, pavardė (ir žinomi kiti vardai)
3.	Chiwenga, Constantine
4.	Shiri, Perence (dar žinomas kaip Bigboy) Samson Chikerema
5.	Sibanda, Phillip Valerio (dar žinomas kaip Valentine)
6.	Mugabe, Grace